

Distr.
GENERAL

ICCD/COP(9)/8
18 June 2009

ARABIC
Original: ENGLISH

اتفاقية مكافحة التصحّر



مؤتمر الأطراف

الدورة التاسعة

بوينس آيرس، ٢١ أيلول/سبتمبر - ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩

البند ٩ (ب) من جدول الأعمال المؤقت

لجنة العلم والتكنولوجيا

تحديث قائمة الخبراء المستقلين والقيام، حسب الاقتضاء،

بإنشاء أفرقة خبراء مخصصة

تقرير عن التقدم المحرز في تحديث قائمة الخبراء المستقلين

مذكرة من الأمانة

١- تنص الفقرة ٢ من المادة ٢٤ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على أن "يقوم مؤتمر الأطراف بوضع وتحديث قائمة بأسماء خبراء مستقلين من ذوي الخبرة الفنية والتمرس في الميادين ذات الصلة". وقرر مؤتمر الأطراف وضع وتحديث قائمة خبراء مستقلين وفقاً للإجراءات المرفقة بالمقرر ١٨/أ-١، وذلك في مقرراته ١٨/أ-١ و ١٣/أ-٢ و ١٥/أ-٣ و ١٥/أ-٤ و ١٥/أ-٥ و ١٣/أ-٦ و ١٣/أ-٧ و ١١/أ-٨.

٢- ووفقاً للفقرة ٢ من المادة ٢٤ من الاتفاقية وللمقرر ١٨/أ-١، يُستند في اختيار الخبراء الذين سُدرج أسماءهم في القائمة إلى ترشيحات خطية ترد من الأطراف عبر القنوات الدبلوماسية، مع مراعاة الحاجة إلى نهج متعدد التخصصات، وإلى تنوع المعارف والمهارات لتقديم المشورة في مجال مكافحة التصحر وتخفيف آثار الجفاف، وإلى تحقيق توازن ملائم بين الجنسين وتمثيل جغرافي عريض وعادل، ومع مراعاة ضرورة تمتع المرشحين بالخبرة والتمرس في مجالات ذات صلة بمكافحة التصحر وتخفيف آثار الجفاف.

٣- وطلبت الأمانة إلى الأطراف أن تضمّن تقاريرها الوطنية مرفقاً مشفوعاً بقائمة محدّثة بأسماء خبراءها مع ذكر تفاصيل الاتصال بهم.

- ٤- وفي المقرر ١٣/م أ-٧، شجعت الأمانة الأطراف، بواسطة جهات الوصل الوطنية، على تنقيح وتحديث قاعدة البيانات المتعلقة بخبرائها الوطنيين المدرجين فعلاً في القائمة وعلى اقتراح مرشحين جدد بغية تحقيق تمثيل أفضل لجميع الاختصاصات ذات الصلة، وللمختصين في العلوم الاجتماعية، وللنساء، وللمنظمات غير الحكومية، ولكافة الأفراد من ذوي الخبرة في مجال التصحر.
- ٥- ودعا مؤتمر الأطراف، في المقرر نفسه، الأطراف التي لم تقدم بعد ترشيحات خبراء لإدراجهم في القائمة إلى القيام بذلك عبر القنوات الدبلوماسية العادية في موعد لا يتجاوز ستة أشهر قبل انعقاد الدورة التالية لمؤتمر الأطراف.
- ٦- وإعداد قائمة الترشيحات، وضعت الأمانة استمارة خاصة بالسيرة الذاتية مراعية على النحو الواجب قائمة الاختصاصات التوضيحية المرفقة بالمقرر ١٥/م أ-٣ وبصيغتها المعدلة الواردة في المرفق الثاني بالوثيقة ICCD/COP(4)/5/Add.1. ويتضمن المرفق الأول بتلك الوثيقة موجزاً بالمعلومات التالية: البلدان التي قدمت الترشيحات، وأسماء المرشحين ونوع جنسهم، والمعاهد التي يأتون منها، وأهم مجالات الخبرة أو التمرس لديهم. ويرد في المرفق الرابع بنفس الوثيقة موجز يضم قائمة توضيحية بالاختصاصات الواردة في المرفق الثالث والملاح العامة لقائمة الخبراء.
- ٧- وطلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة، في مقرره ١١/م أ-٨، أن تواصل توزيع المعلومات عن القائمة بواسطة شبكة البريد الإلكتروني القائمة.
- ٨- وهكذا، نشرت الأمانة نسخة إلكترونية من قائمة الخبراء على موقعها على شبكة الإنترنت على العنوان <www.unccd.int>؛ والموقع مزود بمحرك بحث خاص به. كما أعدت الأمانة قرصاً مدمجاً لكي تستخدمه الأطراف غير المتصلة بالإنترنت أو التي تجد مشاكل في الدخول إلى موقع اتفاقية مكافحة التصحر على الإنترنت.
- ٩- ويبلغ مجموع عدد الخبراء المدرجة أسماؤهم في القائمة ١٨٥٢ خبيراً من ٩١ دولة طرفاً. ومنهم ١٥٧٠ مرشحاً و ٢٧٩ مرشحة، يمثلون ٨٥ في المائة و ١٥ في المائة، على التوالي، من مجموع الخبراء المدرجين في القائمة. وبعض المعلومات المسجلة في قاعدة بيانات قائمة الخبراء لم تعد صالحة، لذلك يجب تحديثها في أقرب وقت ممكن؛ وعلى البلدان الأطراف أن تقدم هذه المعلومات.
- ١٠- ولتحديث قاعدة بيانات قائمة الخبراء، أرسلت أمانة اتفاقية مكافحة التصحر رسالة رسمية إلى جهات الوصل الوطنية تدعوها فيها إلى مراجعة قائمة الخبراء الذين رشحتهم بلدانهم وإلى تحديث البيانات الخاصة بالخبراء، إلى جانب تحديث المعلومات الواردة في رسائلها إلى الأمانة وذلك قبل ١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٩.
- ١١- واستناداً إلى أحكام الخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية (٢٠٠٨-٢٠١٨)، قد يرغب مؤتمر الأطراف في بحث إدخال تحسينات على إجراءات ترشيح الخبراء والعلماء لإدراج أسمائهم في قائمة الخبراء المستقلين.
- ١٢- ونظراً للتطورات التكنولوجية الحديثة، ينبغي أن تحصل الأمانة على الدعم الكامل لتحديث التجهيزات من أجل تحسين الخدمات المقدمة للأطراف. وتقدم في هذا الشأن الاقتراحات التالية لتحسين نوعية الخدمات المقدمة للبلدان الأطراف:

(أ) من شأن تحسين البرمجيات أن يجعل التحديث سهلاً وتفاعلياً وسريعاً وأن يتيح الإبلاغ بأشكال مختلفة. ولتحقيق الغرض نفسه، ينبغي إنشاء نظام إحصائي شامل يمكن الأطراف والأمانة من تقييم استخدام قاعدة البيانات (بولوجيا التحليل الإحصائي)؛

(ب) للتمكن من تحديث قاعدة بيانات قائمة الخبراء بانتظام وفعالية، ينبغي إنشاء وظيفة تمكن المستخدم النهائي من إرسال التغييرات إلى الأمانة مباشرة عن طريق الصفحة المخصصة لقائمة الخبراء على شبكة الإنترنت؛

(ج) ينبغي عرض المعلومات المتعلقة بقوائم الخبراء الخاصة باتفاقيات ريو الثلاث عن طريق نظام مشترك لتقاسم المعلومات على شبكة الإنترنت. وفي هذا الصدد، إن استحداث أداة بحث مشتركة سيكون مفيداً جداً في عرض نتائج جميع سجلات اتفاقيات ريو الثلاث.
